



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

197

13.07.2026

14:30

Gegenstand	Oggetto
Schadensfall 2026/179100/00 - Versicherungsgesellschaft Società Reale Mutua di Assicurazioni: Beschädigter Nussbaumer Andrea: Rückvergütung des Selbstbehaltes	Numero Sinistro 2026/179100/00 - Istituto assicurativo Società Reale Mutua di Assicurazioni: Controparte Nussbaumer Andrea: Rimborso della franchigia

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta Municipale

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Dr. HAUSER Heiko	Bürgermeister	Sindaco	X		
ABART Sonja	Gemeindereferent	Assessore	X		
KLOTZ Kurt	Gemeindereferent	Assessore		X	
RUEPP Karl	Gemeindereferent	Assessore	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. MESSMER Christian

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Dr. HAUSER Heiko

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des oben genannten Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa all'oggetto sopra indicato.

Am 19. Mai 2026 hat ein Gemeindearbeiter bei Mäharbeiten mit der gemeindeeigenen Motorsense das Fahrzeug von Herrn Nussbaumer Andrea beschädigt.

Der Schadensfall wurde der Versicherungsgesellschaft *Società Reale Mutua di Assicurazioni* gemeldet, nachdem die Gemeinde dort eine allgemeine Haftpflichtversicherung mit einem Selbstbehalt in Höhe von 10,00 % (mindestens 200,00 Euro und maximal 2.000,00 Euro) des Schadenswertes abgeschlossen hat.

Herr Nussbaumer Andrea hat die Behebung des Schadens durch eine Autowerkstatt durchführen lassen und der Betrag in Höhe von 2.020,00 Euro wurde von der Versicherungsgesellschaft an Herrn Nussbaumer Andrea rückvergütet.

Mit Schreiben vom 02. Juli 2026 (Protokollnummer 0008731 vom 02. Juli 2026) fordert nun die Versicherungsgesellschaft die Rückvergütung in Höhe von 202,00 Euro durch die Gemeinde Schluderns, was dem Selbstbehalt in Höhe von 10,00 % entspricht, nachdem der gesamte Betrag ohne Abzug des Selbstbehaltes an Herrn Nussbaumer Andrea ausgezahlt wurde.

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:

9383hZGmnqiTpEUzbbwvzmKzf51yp3ZgMu1wygwKX7Q=

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:

KPARca25ICsFEdahTOOfMaN/CilfqszNgMWJXHilwo=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeinde-satzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

B e s c h l u s s

1. Der Versicherungsgesellschaft *Società Reale Mutua di Assicurazioni* den Selbstbehalt in Höhe von 202,00 Euro bezüglich des Schadensfalles Nr. 2026/179100/00 aus den in den Prämissen angeführten Gründen rückzuvergüten.
2. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183,

Durante il lavoro di falciatura eseguito da un operaio comunale con il decespugliatore in data 19 maggio 2026 l'autovettura del signor Nussbaumer Andrea è stato danneggiato.

Tale sinistro è stato annunciato all'istituto assicurativo *Società Reale Mutua di Assicurazioni*, siccome il comune ha stipulato una polizza assicurativa di responsabilità civile diversi con una franchigia di 10,00 % (minimo di 200,00 euro e massimo di 2.000,00 euro) del danno.

Il signor Nussbaumer Andrea ha incaricato un'autofficina con la riparazione del danno e l'importo di 2.020,00 euro è stato rimborsato al signor Nussbaumer Andrea dall'istituto assicurativo.

Con lettera del 02 luglio 2026 (protocollo n. 0008731 del 02 luglio 2026), la compagnia assicurativa richiede ora al Comune di Sluderno il rimborso dell'importo di 202,00 euro, corrispondente alla franchigia del 10,00 %, poiché l'intero importo è stato liquidato al sig. Nussbaumer Andrea senza detrarre la quota della franchigia.

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:

9383hZGmnqiTpEUzbbwvzmKzf51yp3ZgMu1wygwKX7Q=

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:

KPARca25ICsFEdahTOOfMaN/CilfqszNgMWJXHilwo=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, la Giunta comunale ad unanimità di voti espressi in forma di legge

d e l i b e r a

1. Di rimborsare all'istituto assicurativo *Società Reale Mutua di Assicurazioni* la franchigia di 202,00 euro riguardante il numero sinistro 2026/179100/00 per i motivi espressi in narrativa.
2. Di dichiarare immediatamente eseguibile il

Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

3. Die Ausgabe von 202,00 Euro wie folgt anzulasten:

3. Di imputare la spesa di 202,00 euro come segue:

Betrag importo	Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Verpfl./Jahr impegno/anno	Fälligkeit scadenza	Zahl.auftr./ Mandat
S 202,00 €	01111.03.29900	Sonstige Dienste - Allgemeine Verwaltung Altri servizi - Altri servizi generali	610/2026	2026	

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof – Autonome Sektion für die Provinz Bozen - eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

gelesen, genehmigt und gefertigt
Dr. HAUSER Heiko
(Vorsitzender - Presidente)

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. 104/2010).

letto, confermato e sottoscritto
Dr. MESSMER Christian
(Sekretär – Segretario)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale